



ORGANIZATION OF  
AFRICAN UNITY  
Secretariat  
A. P. 250

منظمة الوحدة الأفريقية  
السكرتارية  
ب. ب. ٢٥٠

ORGANISATION DE L'UNITE  
AFRICAINNE  
Secretariat  
A. P. 250

المرجع الوثائقي رقم ٧٤١

مجلس الوزراء

الدورة السادسة والسبعون

بورت لويس - ( جزيرة موريشيوس )

٢٤ - ٢٩ يونيو ١٩٧٦

CM/741 (XXVII)

تقرير الأمين العام الإداري

حول الشركات البترولية الدولية التي تنتمي لها الحائز البترول

الذي فرضته الدول العربية بتوريد البترول إلى جنوب أفريقيا



(٢)

### تقرير الامن العام الادارى

حول الشركات البترولية للدولة التي تنتم اليها الحاصل  
للبترولى الذى خرجته لتداول المقدمية بحريته البترول الى جنوب  
افريقيا



حتى شهر نوفمبر سنة ١٩٧٣ كانت جنوب افريقيا تحصل على احتياجا باعها  
من البترول من بلدان الخليج العربى وكان البترول العربى يمثل ٧٥% من وارداتها  
في حين ان بترول ايران يمثل نسبة تتراوح بين ٤ و ٢٥% اما الباقي فكانت  
تحصل عليه باستخدام الارصفة المشهورة التي تتيج استخراجها من الفحم .  
وفي شهر نوفمبر سنة ١٩٧٣ حدث تحول حاسم في هذا الخصوص  
نتيجة للقرار الذى اتخذه مؤتمر القمة العربى في الجزائر في شهر نوفمبر سنة ١٩٧٣  
بايقاف ايرادات بترولية الى جنوب افريقيا تنفيذاً للقرارات التى قررتتها  
الامم المتحدة ومنظمة الوحدة الافريقية وتمشيا مع روح التعاون مع البلدان  
الافريقية التى كانت بدافع من تضامنها ساندت وايدت القضية العربية  
العادلة وادانت الحدوان الصهيونى .

وهكذا حرمت جنوب افريقيا من ٧٥% من وارداتها البترولية وكان

(٢)

من المتوقع ان تواجه نتيجة لذلك صعوبات اقتصاد بصفة خاصة مع كسل  
 بالترتيب، على ذلك من اثار سياسية واجتماعية لولم يتقدم حلفاؤه مسرعا  
 بحلولا بعد بلزمة لمواجهة الموقف . لقد تمكنت بالفعل ببعض المركات البترولية  
 الدولية التي تخضع مصالح الابرارالية من التغلب على عقباته وخمن نيمسة  
 البلد ان العربية باتباع طرق ملتجسة واستخدم مكرها ودعاؤها للتفريغ  
 وحذاتها بطرق متهمة غير مشروعة في مواضع جنوب افريقيا بدلا من تسليحها السنوي  
 اصحابها .

وقد تمكنت الالانة العامة بفضل المساعدات التي قدمتها لها بعض  
 المركات الناهضة للفصل المنصري وخاصة المجلد الوطني للتناقص  
 ( نيوورك ) والسلم من اجل التنمية ( روما ) من تجميع احدث المعلومات  
 حول نشاط المركات البترولية كالتكس وهل وجلف اويل في جنوب افريقيا  
 وحول الدارات التي تهيمنها هذه المركات لتحويل مهنات البترول الى جنوب  
 افريقيا .

كالتكسس :

تمركز شركة كالتكس بوضع ودون موازنة تأييدها التام لسياسة  
 حكومة جنوب افريقيا وذلك في الحملات الاعلامية التي تقوم بها هناك فهى  
 تقول مثلا في اعلاناتها ان منتجات "كالتكس" تضمن تنمية جنوب افريقيا بملر بقة

Page (3)

(٣)

سهلة وسريعة • كالتكس يضح معلوماته الواسعة وخبرته الطويلة  
تحت تصرفكم لضمان مستقبل جنوب افريقيا حيث ستلعب ال اشة دورا اكبر "

" ان هذا العمل يتدالب جهدا كبيرا . . . . . وتم في اقصى الجنبوب

ان نسبة النجاح لا تتعدى ١ من ٥٠ ولكن كالتكس ترى انه من الضروري

استغلال هذه الفرصة حتى لو كلفت ٢٥ الف راند يوميا لان كل عملية

من عمليات الحفر تكلف مليون راند ان الاختار كثيرة ولكن تستحق المجازفة

لمصلحتنا جميعا . . . . . "

كالتكس دائما في المقدمة .

مباشرة كالتكس في جنوب افريقيا : التوسع والتعاون الوثيق مع المصالح المحلية :

تدعم كالتكس مصالحها في جنوب افريقيا منذ عام ١٩٧٥ وهي السنة

التي بدأت فيها بتنفيذ برنامج لتوسيع معامل التكرير التي تمتلكها في مانروتسون

لمضاعفة انتاجها مما يتطلب استثمارات بلغت ٢١ مليون دولار . وفي نفس هذا

العام اي في عام ١٩٧٠ تم انشاء شركة سائبر لتكرير البترول وهي الشركة

التي تضم كل من توتال وموبيل وشل وكالتكس . وفي نفس الوقت بدأت كالتكس

في تنويع نشاطها وشرعت في بناء عدة مراكز تجارية وممارات للمكاتب ( مخصصة

للبيض ) بالتعاون مع شركة ليون باسنال وهي شركة عتارية في كيبسب تاون

(٤)

ثم لم يحد احد يسمع شيئاً عن هذا المشروع ويبعد وان كالتكسر تكبست  
خسائر فادحة في هذه العملية نازرا لانهبان السوق العقارية •

في عام ١٩٧٥ اعلنت كالتكس عن توسيع جديد لمعامل التكرير  
في ملرتون سيكلف ١٣٤ مليون دولار ويؤدي الى رفع الطاقة الانتاجية  
عام ١٩٧٨ الى ١٠٠ الف برميل يوميا ايما يوازي ضعف الانتاج الحالي مسج  
زيادة انتاج بنزين السيارات وغيره من انواع الوقود الخفيف ويتضمن هذا  
المشروع انشاء مصانع جديدة لتكرير البترول ومصانع لانتاج وقود الطائرات  
ومعدات لاستخراج واستمادة الكبريتور •

وعلى الرغم من ان كالتكس بررت هذا الاستثمار واكدت ان هذا

التوسع ضروري لتلبية احتياجات السوق من المنتجات المكررة الا ان تعليقات  
الصحافة العالمية الخاصة بسوق المنتجات البترولية تدحض هذا  
الزعم •

ذكر البعض ان الاجراءات التحفظية التي اتخذتها جنوب افريقيا

في اعقاب الحظر البترولي عام ١٩٧٣ ادت الى تخفيض معدل استهلاك البترول  
في جنوب افريقيا وما ادى الى ذلك الا انخفاض نسبة تزايد حجم الطلب  
من ١٠% كما كان متوقفا الى ٧% كما هو مقرر والواقع ان هذه النسبة  
انخفضت حاليا الى ٥% سنويا ومن ناحية اخرى اتخذت الحكومة قسرا  
بانشاء ( ساسول ٢ ) وهو مصنع ضخم لانتاج البترول من الفحم و انتاج زيمسوت

Page (5)

(٥)

الموتورات وغيرها من المشتقات سيبدأ في الإنتاج حوالي عام ١٩٨٠ وسيكون لهذا المصنع بالدراجة الأولى في تصريف منتجاته إلى محطات خدمة بالسيارات ولا شك ان هذا القرار قد اثر تأثيرا كبيرا على احتمالات زيادة قدره مما سئل التكرير المملوكة للشركات الاجنبية (٥) ولذلك فان قرار التكرير الخاص باستثمار اموال ضخمة ( تزيد على ضعف مبالغها الحالية في جنوب افريقيا ) اثار التعجب في جنوب افريقيا انه من الصعب ايجاد اي مبرر لذلك لسمسك وان المكانيات الاستثمار متوفرة في العالم اجمع ( ومنها على سبيل المثال المناطق الشاسعة في البلدان النامية ) حيث لا توجد معامل للتكرير • وافضل تفسيرو للعمل الذي تقوم به كالتكرير هو ان حكومة جنوب افريقيا تولي اهمية خاصة لزيادة الداعة الانتاجية لمعامل التكرير دون ان نهتم بمائد تحقيقه الشركة المعنية من عائد تكلل ما يهيم الحكومة هي المصلحة الاستراتيجية لنظام الاقليمية البيضاء •

ومما لا شك فيه ان كالتكرير تعتبر موردا هاما للمنتجات البترولية خاصة لحكومة جنوب افريقيا وتبلغ الاهمية الاستراتيجية لهذه التوريدات في نظام السلطات العسكرية درجة تجعل الشركة تستر وراء القانون الخاص باسرار ائدولة ( المعلومات التي تتعلق بالامن القومي ) والذي يحظر نشر اي معلومات تتعلق بالمنتجات والخدمات المبيعة للحكومة (٦) •

Page (6)

(٦)

و قد اعلنت كالتكس بصورة لائمه فيها لقد علمنا كل ما في وسننمنا

للمساهمة الى اقصى حد ممكن في تحقيق رفاهية البلدان التي تحمل نيمه

وفي تقدمها وقد ساعدتنا هذه السياسة على الازدهار وفي نيتنا مواصلة (٧) .

ومن بين المساهمات التي تدل على مدى التزام كالتكس بالسياسة

الحكومية وارتباطها بهذه السياسة أكثر من اى شركة اجنبية اخرى لها نفس

القدرة ما تقوم به شركة كالتكس في ميدان الاسهم المحلي . فانها تقس

هي وموبيل ( توتال فرانس ) على رأس القائمة بالنسبة لبيع الاسهم الى الشركات

والى المستثمرين في جنوب افريقيا ان ذلك يعتبر دمارهسيما للسياسة الحكومية

في الميدان البترولي حتى لا تضطر لاسباب استراتيجية للاعتماد كليسة

على المجموعات الاجنبية بالنسبة لاحتياجاتها البترولية ففي عام ١٩٧٠ طرح

معمل التكرير الجديد " سافور " الذي اقامته موبيل وكالتكس وتوتال في دريسان

طرح اسهمه للبيع فبادرت ثلاث شركات من جنوب افريقيا لها صلات ببيع

النفط الحاكمة في الحزب القوي بشراء كميات كبيرة من اسهم سافور وهي اولسد موبيل

وسوشرف لايف ونفين " .

وذكرت جريدة راند ديلي ميل في تعليتها ان الاسهم المحددة للشركات

في جنوب افريقيا تعتبر خطوة الى الامام في عملية الاسهم في السوق المحلية للبترول

(٧)

التي تعتبر في اوج ازدهارها وراجت اشاعات تفيد ان كالتكس وموبيل تنوي ان  
 اشرك سكان جنوب افريقيا في جميع الحملات التي تقومون بها في البلد  
 وهذه الطريقة يصبح في الامكان اجتذاب جزء من رؤوس الاموال  
 اللازمة لتوسيع معامل ملتون والموازنة بينها وبين الاموال الواردة من مصادر  
 اجنبية والتي ستخضع بذلك لرقابة مصالح البيض في جنوب افريقيا  
 المرتبطين كلهم بالحزب الحكومي .

اما الجبال التي تنوي كالتكس استثمارها فتمثل جزءا لا يستهان  
 به من مجموع الالتزامات الامريكية في جنوب افريقيا كما انها ترفع حجم  
 الاستثمارات الامريكية في ميدان البترول في جنوب افريقيا بنسبة تزيد على  
 ٦٠% مما سيمن كالتكس من التحكم في اكثر من ثلث الاسهم الامريكية في ميدان  
 البترول .

كما سيرفع هذا الالتزام حجم الاستثمارات الامريكية في جنوب افريقيا  
 بنسبة تزيد على ١١% .

ان تزايد المصالح المالية لكالتكس في الصناعة البترولية في جنوب  
 افريقيا وفي اقتصاد هذا البلد وكذلك الدور الهام الذي تلعبه كالتكس  
 بفتح الطرق امام اسهام رأس المال المحلي كل ذلك يدل على ان هذه الشركة

Page (8)

( ٨ )

تحقق توريد البترول الخام الى جنوب افريقيا اذا ما اضطرت هذه الاخيرة  
 للدخول في مواجهة عسكرية او في حالة فرض الحصار على احتياجاتها البترولية  
 او في الحالاتين معا وقد لعبت كالتكس مثلها في ذلك مثل العديد من  
 من الشركات البترولية متعددة الجنسية دورا حاسما لتوفير البترول الى  
 جنوب افريقيا متعددة بذلك مورد الشرق الاوسط .  
 وقد تم اكتشاف الاسلوب الذي تستخدمه كالتكس لتنفيذ

اغراضها بمناسبة قضية ضريبية كانت هذه الشركة طرفا فيها ويبدو ان كالتكس  
 اويل ( شركة مساهمة ) وكالتكس ( المملكة المتحدة ) . وكالتكس ( خدمات )  
 ما هي الا فروع بريطانية من شركة كالتكس بتروليوم الامريكية وتتلقى كالتكس  
 ( شركة مساهمة ) احتياجاتها من البترول من كالتكس ( خدمات ) والمقابلة  
 تباع كالتكس ( شركة مساهمة ) عددا من المنتجات التي يدخل البترول  
 في صناعتها وتقدم بخدمات الى كالتكس ( المملكة المتحدة ) والسكنى  
 كالتكس ( خدمات ) وتقوم كالتكس ( شركة مساهمة ) باطلاع الشركة البريطانية  
 باحتياجاتها سنة على الاقل مقدما وعندئذ تشرى كالتكس ( المملكة المتحدة )  
 البترول من البلد المنتج مباشرة وتتخذ الترتيبات لشحنه وهو ما يتم عادة  
 في موانئ الخليج العربي وتذبح عندئذ كالتكس ( شركة مساهمة ) الى كالتكس  
 ( المملكة المتحدة ) القيمة بالجنيه الاسترليني .

(٩)

وبالتالي لا يمكن للبلد المنتج ان يكتشف ان الوجهة النهائية لبترولمسه هي جنوب افريقيا .

ويبدو ان كالتكس لا تشعر باى ضيق من اجراء السياسة المنصرمية التي تتبناها جنوب افريقيا، فقد صرح بعض كبار المسؤولين في شركة كالتكس في جنوب افريقيا خلال حديث صحفي اذا لم تكن من المودانيين الصالحين الذين يهتمون القانون لما استطعنا العيش هنا .

" ان كالتكس للبتترول تدفع ضرائب ضخمة في جنوب افريقيا وماذا ان حكومة جنوب افريقيا تستخدم هذه الضرائب لتمويل برامج الصحة العامة والتربية وغيرها من الخدمات الاجتماعية فيمكننا ان نقول ان كالتكس للبتترول ساهمت بطريقة غير مباشرة في مثل هذه البرامج .

ويدير كالتكس للبتترول كما هو الحال بالنسبة لغالبيت الشركات الامريكية مسئولون امريكيون وغيرهم من جنوب افريقيا لا يمكن وصفهم الا انهم من المنصرمين وفي اثناء الحديث الصحفي السابق الاشارة اليه اعلن المسئولون عن كالتكس قبولهم لسياسة الفصل المنصرمي .

ومثل هذا الموقف لا يمكن مجرد رآى شخصي ولانه يدل على فلسفة الشركة ككل كما يتضح من المبادئ التي تطبقها كالتكس على جنوب افريقيا فيما يتعلق بالاستثمارات الدولية وهي :

(١٠)

" تطبيق التشريعات والانتاج بكل دقة • التصرف كمواطن من صالح وكنجار يحترم التقاليد المحلية • وتدفع "التكس" مساهمة سنوية قدرها ٠٠٠ ٧ دولار الى مؤسسة جنوب افريقيا وبنى منظمة تسعى لتبرير التشريعات والتقاليد المنصرية في جنوب افريقيا امام الرأي العام باعتبار ان هذه التشريعات وهذه التقاليد هي الحمل الوحيد لكافة المشاكل المترتبة على العلاقات بين الاجناس •

٢ - مجموعة شمسلي :

اصبحت شل اعتبارا من ٢٦ يونيو سنة ١٩٧٥ مجموعة مستقلة في جنوب افريقيا تهتم بالبتروول والمنتجات الكيماوية والفحم والمعادن والاساليب الفنية النووية وتعمل في اطار الشركة متعددة الجنسيات المعروفة باسم المجموعة الملكية الهولندية والتي تضم ١٢ شركة في جنوب افريقيا وناميبيا وغيرها من مناطق افريقيا الجنوبية •

وقد ادى اعادة تنظيم شركة شل في جنوب افريقيا الى تجميع جميع المراحل ابتداء من التصنيع حتى التسليم الى المستهلك في ايدى الشركة منسواء بالنسبة للبتروول او الغاز ويختلف هذا الاسلوب عما تتبعه في ايدى الفخمس والناظمة النووية والمنتجات الكيماوية والصناعة التمد بنسبة عامة ويحتبر هذا

التنظيم ثمار ٤ سنوات من اجراءات معقدة تهدف الى فضل مقتليات شل في جنوب افريقيا عن ممتلكات شركة بريتش بتروليم .

وفي اعقاب هذا التنظيم النضج قيل لمؤلفي شل في جنسوس افريقيا ان شركة شل وكذلك الرجال والنساء الذين يعملون في هذه الشركة سوف يتخصصون في المنتجات الكيماوية والفحم والمعادن والطاقسية النووية .

نقد اصبح لنا منظمة متكاملة ومندمجة تماما في الحياة الاقتصادية لبلدان افريقيا الجنوبية حيث توجد لنا شركة او اكثر من الشركات التابعة لشل .

المائة ممتلكات مجموعة شل فكانت يوم ٢٦ يونيو سنة ١٩٧٥ اي عند اتمام التنظيم تقدر بمبلغ ٢٥٠ مليون راند ( ٢٨٨ مليون دولار امريكسي ) واطلن السيد جيلنج في اعقاب هذا التنظيم :

اننا نأمل في ان نستمر في القيام بدور في التنمية الاقتصادية لبلدان جنوب القارة الافريقية ونقوم حاليا بتقييم تكلفة المشروعات الهامة التي قد تحتاج خلال المهر سنوات القادمة الى تمويل واستثمارات تزيد قيمتها على ٥٠٠ مليون راند وعند تنفيذ هذه المشروعات فان اجمالي المبالغ المستثمرة في جنوب القارة الافريقية ستبلغ اكثر من ٧٥٠ مليون راند اي ثلاثة اضعاف المبالغ الحالية مما سيصل باجمالي الاستثمارات الى حوالي ١٠٠٠ مليون دولار امريكسي .

" أن البترول سيُعتبر لعدة سنوات قادمة العنصر الرئيسي في مسندنا الحاقصة وعلينا أن نركز كل اهتمامنا خلال السنوات القادمة على المعدات وهي تحسين وسائل الإنتاج للاستجابة لهبات زيادة الانتاج التي تواترت بعد ارتفاع سعر البترول بصورة ضخمة .

وبالإضافة إلى رأس مال سنوي يقدر بعدة ملايين يستثمر في التخزين والتحديث وفي حماية البيئمة وفي تحسين الخدمات المقدمة إلى العملاء في مختلف القطاعات . هناك مشروع لتوسيع منشآت التكرير في دربان سينفسد على مرحلتين وهي أكبر منشآت أفريقيا قاطبة سواء من ناحية القدرة أو من ناحية الأموال المستثمرة .

وسيتم تحديث المصانع لإنتاج كميات أكبر من البنزين وغاز البترول والبترول الخام كما أنه من المقرر إنشاء مجمع جديد لإنتاج قسماز البترول بدلا من المازوت لتلبية احتياجات البلد والحد من استيراد البترول الخام .

كما يجري حاليا دراسة مشروع إنشاء وحدة لإنتاج المواد الأولية وتبلغ قيمة هذه المنشآت ٢٥ مليون راند ( ٩ ) مليون دولار أمريكي وتولى المجموعة اهتماما خاصا لتطوير مصنع لغاز الأثيلين لإنتاج المواد الأولية المستخدم مسة في صناعة البلاستيك في جنوب أفريقيا .

(١٣)

ويتضح من التفتيرات الأولية ان اجمالي الاستثمارات يبلغ ١٠٠ مليون راند منها ٢٥ مليون راند ستستثمرها المجموعة وسوف يسمح هذا المشروع لجنوب افريقيا بان توقف استيراد المواد الأولية للمعدة سنوات ٠ هذا وتم حاليا دراسة بعض المشروعات الخاصة باستثمار الأموال في الانتاج وقود الطائرات وبعض المنتجات الصناعية ٠ ومن المقرر القيام بعد ذلك بدراسة الاستثمارات اللازمة لتحسين نوعية مشتقات البترول والواضح اذا ان أنشطة مثل في ازدهار وان حجمها سيزيد الى ثلاث اضعاف ما هو عليه الان وان هذا الاستثمار غير قاصر على قطاع البترول بل يشمل ايضا قطاع الفحم والصناعات الكيماوية ٠

وتتوقف الاستثمارات المقدرة بمبلغ ٣٠ مليون راند حتى نهاية سنة ١٩٧٤ على ما كان من المقرر ان تقدمه الشركة الام اي شل الطليغية الهولندية وهي شركة متعددة الجنسية انجليزية المانيمة وقد اعلن مديرها في ديسمبر سنة ١٩٧٤ ان هذا الاستثمار يوضح الدور الذي يحسب على شركة متعددة الجنسية تابعة لمجموعتنا ان تلعبه في جنوب افريقيا والواقع ان تشريعات جنوب افريقيا تحتم على الشركات الاجنبية ان تحصل على مسا محتاجه من تمويل من الخارج اذ انه لايجوز لمثل هذه الشركات ان تقتسروا محليا اكثر من ٢٥% من رأسمالها الفعلي في البلد وعلينا ان نحصل على الباقي

(١٤)

من الخارج ولا شك انه بفضل مئات الملايين التي ستستثمر خلال السنوات القادمة ستكون شركة شل قد ساهمت في اعادة التوازن الي ميزان المدفوعات في جنوب افريقيا ان فصل مصالح شل عن مصالح بريتش بتروليوم قد تم تسميته قطاع البترول الحساس وتعتبر شل اكبر شركة بتروليمة في جنوب افريقيا وتتكون ممتلكاتها في جنوب افريقيا من :

- نصف اسهم معامل التكرير " سابريف " التي رفعت قدرتها الانتاجية عام ١٩٧٢ بحيث اصبحت تمثل واحد ها نصف طاقتة معامل التكرير في جنوب افريقيا .
- ربح اسهم مصنع زيوت تشحيم غير مكررة ملحق بمعامل تكسير سابريف .
- مصنع في مدينة دربان ينتج ١٥٠ الف طن من زيوت شل للتشحيم مستخدمة في ذلك الزيوت غير المكررة التي تورد لها " سابريف "
- الاشتراك في اتحاد شركات يستغل محطة لربط السنن تجسها شاطئ جزيرة رينيون نتيج استيراد ١٤ مليون طن من البستترول الخام سنويا .
- عوالي الف محطة خدمة .
- اسهم تمثل ١٧.٥% من اموال شركة تريفك للبترول وهي شركة للبيع بالتطاني تورد الي روديسيا الجنوبية .

(١٥)

ومن بين الأنشطة البترولية المزدهوة التي تقوم بها حاليا شمل وريتش بتروليم نذكر عمليات تحويل مصنع التحفيز باستثمار ٥٥ مليون راند (٥٨ مليون دولار أمريكي) وذلك بهدف تخفيض إنتاج انواع الوقود الثقيلة بنسبة ٥٠% وفي نفس الوقت زيادة إنتاج البترول والديزل بنفس النسبة (٦) وسيتم انجاز ذلك عام ١٩٧٧.

ولاشك ان تسويق الانتاج المتزايد للوقود الخفيف سيثير مشاكلنا نظرا لتداول السوق البترولي على اثر الازمة البترولية عام ١٩٧٣ ونمرا للاشجار التي سيخلفها مصنع الدولة " ساسول " .

وتقوم شمل للبترول بابحاث بترولية لاني جنوب افريقيا وحددتها ولكن في ناميبيا ايضا .

ومن ناحية اخرى تعتبر احتياجات جنوب افريقيا الضرورية من البترول الخام مضمونه نتيجة لعلاقات شمل باهم البلدان المنتجة للبترول وخاصة في الخليج العربي وفي استعادة ناقلات البترول الضخمة ان تمون جنوب افريقيا بانتظام البترول الخام دون الاهتمام بما يريده الموردون وذلك بان ترسيب السفن تجاه شاطئ درياج لتفريغ جزء من شحناتها قبل ان تواصل رحلتها الى اوروبا وفي نفس الوقت تطبق شمل الانجازات الضخمة التي حققتها في ميدان التكنولوجيا والبحث لايجاد حلول لبعض المشاكل الاقتصادية الداخلية

(17)

في جنوب افريقيا بما في ذلك وضع نظام لنقل الفحم بواسطة خدوط الطابيب .  
 الا انه من المشكوك فيه ان تكون هذه المبالغ الضخمة غير المتناسبة  
 التي تستثمرنا شل في جنوب افريقيا تخدم بالفعل مصالح المجموعة ان علائق  
 هذه المجموعة بحكومة الاقليمية في جنوب افريقيا والامتيازات التي تتمتع بها هناك  
 واسمائها في انتهاك اخطار البترول في افريقيا الجنوبية وقياهم سسما  
 ون ناحية اخرى بتوريد البترول الى روديسيا الجنوبية كل ذلك من شأنه ان يؤثر  
 بصورة خاسرة على علاقات شل ببعض الحكومات التي تعارض بشدة نظام  
 الفصل العنصري ومن ناحية اخرى لا يمكن لاحد ان يتنبأ ببقاء نظام الاقليمية  
 سياسيا واقتصاديا لمدة تسمح لهذه المجموعة من تحقيق عائد من مئات الملايين  
 من الدولارات التي استثمرتها والتي تمتد على عشرين سنوات فان ذلك يعتبر  
 رهانا مستحيلا لا يمكن لاية مجموعة جادة ان تقامر على اساسه . ولكن عندما  
 تلحظ شل هذه اللعبة فانها تساهم في توطيد اساس هذا النظام ولكن  
 هيئات ان يكون ذلك علاجا للمزلة الدولية وللمعارضة الداخلية التي تعاني  
 منها جنوب افريقيا .

(3) جلف اويل ( بترول الخاليج )

في شهر نوفمبر سنة 1973 قبلت جلف اويل بتوريد البترول الخماس  
 الى محمل تكرير سونارب بالقرب من عاصمة موزامبيق لتتموهضه عن بترول الشمسوق  
 الاوسط .

Page (17)

(١٧)

وسناربر التي تخرج من شركة بتروليمية تابعة لجنوب افريقيا اسما  
ساكور وفيما نفي فان يتم تصريف تلك انتاج سناربر في جنوب افريقيا وسناربر  
١٢ ديسمبر سنة ١٩٧٣ اعلنت جريدة الجارديان البريطانية ان سناربر  
وفرت لانتظام الحكم الروديسي تلك احتياجاته •

(١٨)

( موفى رقم ١ )

## كالتكس : بيانات اساسية

### العمليات فى جنوب افريقيا .

• كالتكس للبترول شركة مساهمة .

• تكرير البترول وعمليات التسويق .

تمتلك ٥٠% من اسهم مجموعة للتغيب عن البترول فى المناطق

الساحلية المغفورة التى تبلغ مساحتها ٧٠٠ مليون متر مربع

بالاشتراك مع شركة سيفورن من جنوب افريقيا .

### اهم المساهمين فى الولايات المتحدة :

شركة تسكاكو وشركة استاندر د اويل فى كاليفورنيا وتمتلك كل واحده

٥٠% من كالتكس للبترول وتمتلك تسكاكو شركة ريجنت للبترول فى هيسن ان استاندر د

اويل لكاليفورنيا وتمتلك شركة سيفورن .

استثمارات كالتكس فى ميدان البترول فى جنوب افريقيا :

حوالى ١٠٠ مليون دولار .

( ١٩ )

استثمارات جديدة متوقعة :

١٣٤ مليون دولار .

طاقة التكرير الحالية :

— سايبور ( دربان ) اكبر معدل للتكرير في جنوب افريقيا تتناسب كالتكرير

ملثيته مع موبيل وتOTAL ٩٠ الف برميل يوميا .

— كيانا رنكس - مقاطعة الكاب . ٣٠ الف برميل يوميا .

— ميلنرتون - مدينة الكاب ف ٥٠ الف برميل يوميا .

وينتجى هذا من ٢٠ الى ٢٦% من احتياجات السوق ٥٠

(٢٠)

موفق رقم (٢)

### شركات شل في جنوب القارة الافريقية

اهم شركة شل (توريد البترول) ليمتد وتأسست شل لجنسب افريقيا ليمتد لتتولى التخطيط المالي الاجمالي والعلاقات التجارية مع باقي المجموعة وتعتبر شل اول لجنوب افريقيا ليمتد الشركة البترولية الوحيدة اما باقي شركات جنوب افريقيا فهي:

• شل للكيميائيات : جنوب افريقيا ليمتد

• شل للفحم : جنوب افريقيا ليمتد وبليتون للتقيب عن المعادن

• جنوب افريقيا ليمتد

وهناك شل اول لجنوب غرب افريقيا ليمتد وتعتبر شل للفحم المسؤولة

عن النشاط في الميدان النووي نيابسة عن المجموعة كلها .

وتملك مجموعة شل ٥٠% من اسهم سابريف (مجال للتكرير في دزبان)

و ٥٠% من اسهم شركة البيتومين ( القار ) و ٢٥% من اسهم شركة زيمسوت

التشخيص في جنوب افريقيا و ١٧,٥% من اسهم شركة ترومب و ٢٦% من شركة

برايسنز لجنوب افريقيا .



1976-06-24

# Rapport du Secrétaire Général sur la Livraison du pétrole à l'Afrique du Sud par des Compagnies Pétrolières Internationales en Violation de l'Embargo Pétrolier imposé par les pays Arabes

Organisation de l'Unité Africaine

Organisation de l'Unité Africaine

---

<https://archives.au.int/handle/123456789/10292>

*Downloaded from African Union Common Repository*